

À TABLE!

VÉLO TOUR



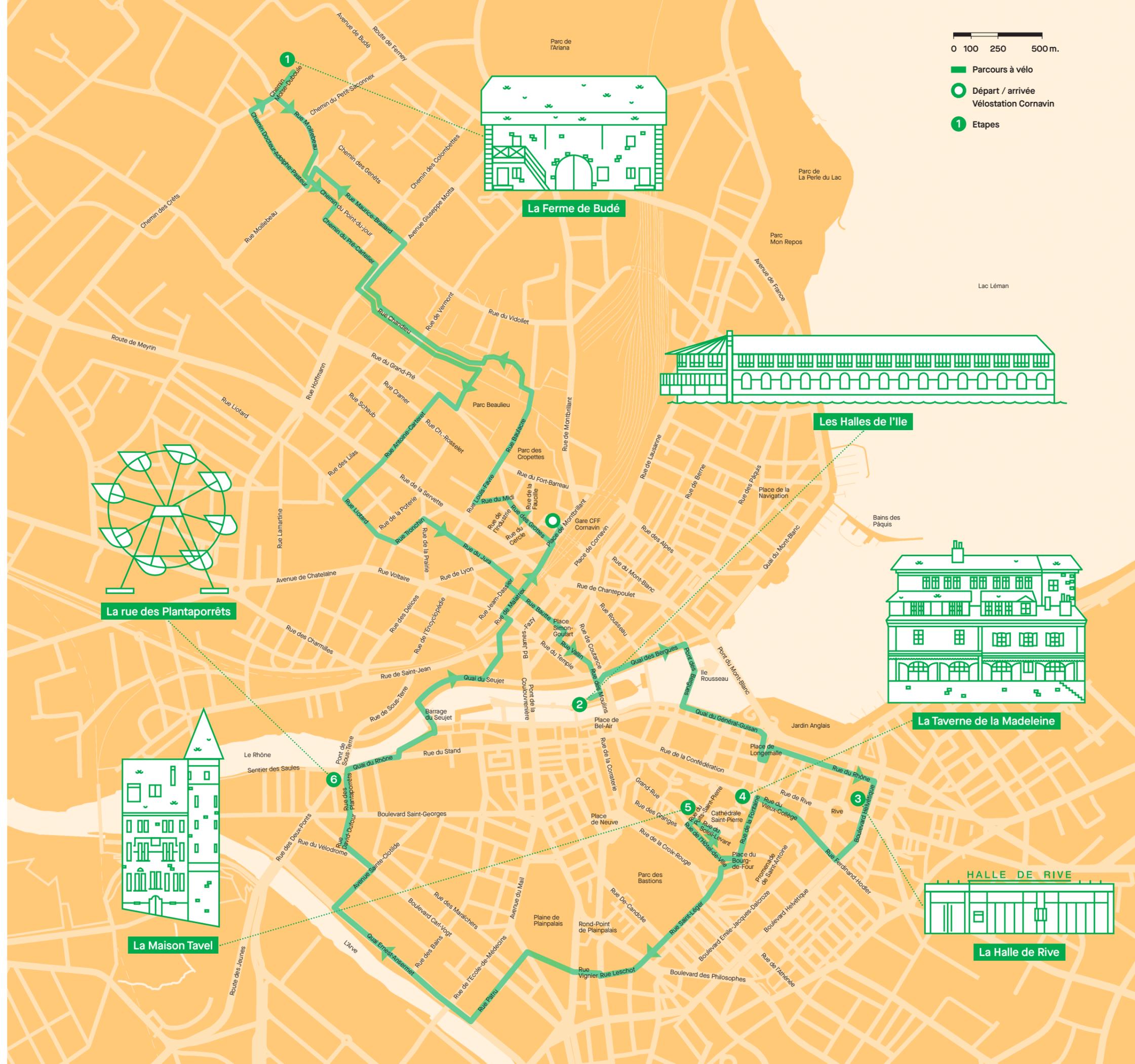
BALADE CULTURELLE À VÉLO À GENÈVE



Le vélo-tour est une visite culturelle à vélo.
Parcours de difficulté moyenne, temps de visite au gré de vos envies (environ 3h).

A table !

Venez explorer l'histoire de la gastronomie genevoise du Moyen-Age à nos jours, depuis le jardin jusqu'à l'assiette ! Au menu de cette balade gourmande, des sites emblématiques de la ville, comme la Maison Tavel ou les Halles de l'Île, mais aussi des lieux un peu moins connus, notamment la Taverne de la Madeleine et la Ferme de Budé. Les spécialités locales, entre longeole, cardon et sauce genevoise, ne seront pas oubliées. De quoi mettre l'eau à la bouche...



- Parcours à vélo
- Départ / arrivée Vélostation Cornavin
- 1 Etapes



La Ferme de Budé



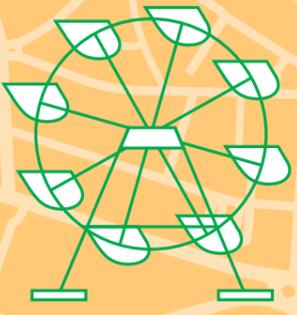
Les Halles de l'Île



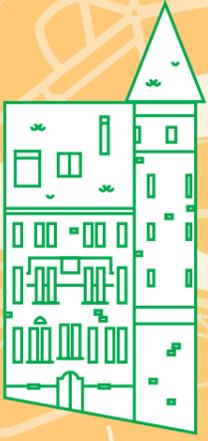
La Taverne de la Madeleine



La Halle de Rive



La rue des Plantaporrêts



La Maison Tavel

A table !

Du pain et de la soupe : telle était la base de l'alimentation chez nos ancêtres. Au fur et à mesure qu'on s'élevait dans les classes sociales, la nourriture se faisait plus variée, plus élaborée et plus riche. Sur les tables des bourgeois, on trouvait notamment des produits laitiers, du poisson, des épices, des pâtisseries et surtout de la viande, dont les Genevois étaient de très grands consommateurs. Alors que les nantis pouvaient se consacrer à un véritable art de la table, chez les plus pauvres la recherche de nourriture et la menace de la famine constituaient une préoccupation constante.

De manière générale, on consacrait autrefois à son alimentation une partie beaucoup plus grande de son revenu qu'aujourd'hui. En outre, en raison des difficultés de transport et des moyens limités de conservation, on privilégiait les produits locaux et de saison. Soit exactement la tendance à laquelle on revient actuellement. Le simple souci de subsistance étant dépassé, il s'agit davantage d'une préoccupation écologique et de santé. Sans oublier le plaisir de bien manger !



Partie de campagne : portrait de la société genevoise, Jean Huber (1721 – 1786)
Cabinet d'arts graphiques des Musées d'art et d'histoire, Genève. Don de Cerjat. N° d'inventaire : 1926-0088-016



1 La Ferme de Budé

Chemin Moïse-Duboule 2

Quelle surprenante vision que ces plantations au pied des immeubles ! La Ferme de Budé faisait partie d'un domaine campagnard érigé au XVIII^e siècle autour d'une maison de maître. Du vaste terrain agricole, il ne reste plus qu'un demi-hectare de cultures maraîchères, exploitées dans le respect de l'environnement.

Mais surtout, le lieu fait le lien entre agriculteurs genevois et population. En plus de sa propre production, le marché de la ferme propose fruits, légumes, produits d'épicerie, fromage et pain, en grande majorité biologiques et de la région. Car Genève ne se réduit pas à un canton-ville urbanisé : un tiers de son territoire est cultivé. Le label « Genève Région – Terre Avenir » permet de garantir pour les denrées locales des critères de qualité, traçabilité, équité et proximité.



2 Les Halles de l'Île

Place de l'Île 1

Cette sobre construction ne laisse rien deviner de sa fonction première. Il s'agissait d'un abattoir, inauguré en 1849 suite à la fermeture de celui de Longemalle. Issu d'un concours remporté par Jean-Marie Gignoux, le bâtiment permettait de dissimuler au regard cette sanglante activité dans un lieu clos et isolé au milieu du Rhône. Mais cela ne suffit pas. Les cris du bétail ainsi que les odeurs indisposèrent le voisinage. En 1877, l'abattoir fut déplacé à la Jonction. Puis, le quartier devenant résidentiel, à la Praille.

L'édifice en l'Île fut alors transformé en marché couvert. Il ferma près d'un siècle plus tard, défectueux et obsolète. Que faire du site ? Menacé de démolition, l'ancien abattoir connu en 1981 sa dernière réaffectation, après de nombreux débats : il devint un îlot culturel regroupant galerie d'art, librairie et restaurant.



3 La Halle de Rive

Boulevard Helvétique 29

Voilà un lieu incontournable pour les gourmets : le seul marché permanent de la ville, qui date de 1969. Entre fromagers, traiteurs et poissonniers, on peut y acheter des spécialités genevoises comme la rissole aux poires ou la longeole, saucisse de porc au fenouil.

A cet endroit s'élevait l'ancienne Halle de Rive créée en 1877, en même temps que celles de l'Île. Dans le souci hygiéniste de l'époque, il s'agissait de protéger les denrées des intempéries. Sans pour autant supprimer les marchés périodiques en plein air, qui se tenaient depuis le Moyen Âge.

Et cette coexistence perdue aujourd'hui. Juste à côté de la galerie marchande, le boulevard Helvétique est fermé deux fois par semaine pour y installer l'un des dix marchés alimentaires genevois, le plus grand après celui de Plainpalais.



4 La Taverne de la Madeleine

Rue de Toutes-Ames 20

Le nom paraît peu approprié pour ce restaurant sans alcool, ouvert en 1920. Mais la Taverne de la Madeleine possède une longue histoire. Le bâtiment a été construit vers 1800 sur l'emplacement de la plus ancienne auberge genevoise dont on garde la trace : la Mule, au XVI^e siècle. Grâce à une mobilisation populaire, la taverne survécut à la destruction du quartier dans les années 1930.

Au Moyen Âge, les hôtelleries de qualité se multiplièrent dans cette partie de la ville, afin de nourrir et loger les marchands et clients des foires de Genève. Une tradition qui se poursuit de nos jours, avec de nombreux restaurants réputés. A la Réforme, la gastronomie fut d'ailleurs l'un des domaines soumis aux lois somptuaires visant à plus de sobriété, notamment en limitant le nombre de plats servis aux banquets.



5 La Maison Tavel

Rue du Puits-Saint-Pierre 6

La Maison Tavel n'est rien de moins que la plus ancienne habitation de Genève. Au Moyen Âge, la cuisine occupait le rez-de-chaussée, où subsistent des restes de la cheminée monumentale. Le deuxième étage constituait au XVIII^e siècle un appartement indépendant, avec une cuisine plus modeste. Apporté d'une maison voisine, le potager rappelle l'importance du feu dans la préparation des repas.

La gastronomie genevoise était assez réputée pour faire l'objet de l'un des premiers livres de cuisine de Suisse romande. *La Cuisinière genevoise*, paru en 1798, a été plusieurs fois réédité. Concises, les recettes ne comportent pas d'indications de quantité. On y trouve la sauce aigre, ancêtre de la sauce genevoise : un mélange de beurre, farine et bouillon lié au jaune d'œuf, destiné à accompagner les poissons du lac.



6 La rue des Plantaporrêts

Rue des Plantaporrêts 1

Difficile de croire qu'il y a trois siècles, on ne trouvait ici que des jardins. La terre sablonneuse de cette zone entre l'Arve et le Rhône se prêtait en effet très bien à la culture des légumes. Les maraîchers étaient surnommés les plantaporrêts, c'est-à-dire les plante-poireaux, ce qui a donné son nom à la rue. Les rues voisines, des Jardins et de la Puiserande, évoquent aussi cette époque.

Beaucoup de ces jardiniers étaient des réfugiés protestants, qui développèrent l'utilisation de roues hydrauliques appelées puiserandes pour irriguer les potagers. Ce sont probablement eux qui amenèrent le cardon du Midi de la France. Aujourd'hui, le cardon épineux genevois est le seul légume suisse couronné de l'appellation d'origine protégée. On en mange surtout à Noël, en gratin. Un vrai délice !

PRO VELO Genève

L'association défend les intérêts des cyclistes et encourage l'utilisation quotidienne du vélo comme moyen de transport respectueux de l'environnement, sain, rapide, silencieux, peu encombrant et bon marché, en ville et dans le canton de Genève.

PRO VELO Genève

Association pour le vélo au quotidien

Place de Montbrillant 4

Courrier postal : Place de Cornavin 1, 1201 Genève

Tél. 022 329 13 19

info@pro-velo-geneve.ch

www.pro-velo-geneve.ch

Découvrir Genève à vélo

Les Samedis du vélo

Entre avril et septembre, six rendez-vous pour découvrir différentes facettes de la bicyclette. Au menu : vélo-tours guidés, cours de conduite cycliste pour tous les niveaux, cours de mécanique et ateliers de réparation. Informations et inscriptions sur www.samedisduvelo.ch

Publications

Documents gratuits, disponibles à PRO VELO Genève et à l'Arcade d'information de la Ville de Genève.

- **Carte vélo, Genève ville et canton**
Pour choisir les meilleurs itinéraires cyclables.
- **Collection des Vélo-tours :**
 1. Genève et ses lieux de culte
 2. Les débuts du logement social
 3. Femmes et littérature
 4. L'esprit 1900 dans l'architecture
 5. Cocktail de jardins urbains
 6. Sur les traces du cinéma
 7. Genève et la Suisse
 8. Sur le chemin de Saint-Jacques
 9. Frankenstein, créature genevoise
 10. Le Bestiaire médiéval et la littérature
 11. La Genève de Ferdinand Hodler
 12. Les cadrans solaires
 13. A table !

Prêt et location de vélos

Genèveroule

- Place de Montbrillant 17, Genève
 - Avenue Vaudagne 1, Meyrin
 - Différentes antennes durant la belle saison
- www.geneveroule.ch

Pour bien circuler à vélo

- Vérifiez régulièrement le bon état de votre vélo pour avoir des pneus bien gonflés, des freins et des phares en bon état de marche.
- Roulez éclairé dès la tombée de la nuit.
- Munissez-vous de la carte vélo pour suivre des itinéraires astucieux.
- Achetez un bon cadenas et attachez votre vélo par le cadre à un élément fixe.
- En cas de vol, déclarez-le à la Police et contactez la fourrière vélo : www.fourriere-velo-ge.ch.
- Faites marquer votre vélo pour le doter d'un numéro d'identification. Informations sur www.bicycode.org.
- Pour protéger votre tête, optez pour le port du casque.